



PUBLIC SERVICE ANNOUNCEMENT

The City of Kaufman has received a Community Development Block Grant - Mitigation (CDBG-DR) contract under the Texas General Land Office (GLO) Resilient Communities Program. The City will comply with the Civil Rights requirements of Title I of the Housing and Community Development Act and the Fair Housing Law and ensure that equal opportunities are afforded to all persons and that no person shall be excluded or denied program benefits on the basis of race, color, religion, sex, disability, familial status, and national origin. City of Kaufman has established policies, plans and resolutions for the following:

- Equal Opportunity • Section 504 Non-Discrimination Provisions
- Section 3 Policy • Fair Housing • Affirmative Action
- Excessive Force Policy • Citizen Participation Plan

POLICY OF NONDISCRIMINATION ON THE BASIS OF DISABILITY

The City of Kaufman does not discriminate on the basis of disability in the admission or access to, or employment in, its federally assisted programs or activities. Aleta Cappen, Interim City Manager, has been designated to coordinate compliance with the nondiscrimination requirements contained in the Department of Housing and Urban Development's (HUD) regulations implementing Section 504 (24 CFR Part 8).

CITIZEN PARTICIPATION & GRIEVANCE PROCEDURES NOTICE

The City of Kaufman has adopted complaint and grievance procedures regarding its Texas General Land Office Community Development Block Grant Programs (GLO-CDBG). Citizens may obtain a copy of these written procedures at City Hall, 209 S Washington St, Kaufman, TX 75142, between the hours of 8:00 a.m. and 5:00 p.m. Monday through Friday. Citizens may also request the procedures be mailed to them by calling Rachel Balthrop Mendoza, Assistant City Administrator, at 972-932-2216. These procedures outline the steps for a citizen to follow if s/he wishes to file a complaint or grievance about CDBG activities. A person who has a complaint or grievance about any services or activities with respect to the CDBG project, may during regular business hours submit such complaint or grievance, in writing to the Assistant City Administrator, at 209 S Washington St, Kaufman, TX 75142 or may call 972-932-2216. The City of Kaufman will make every effort to respond fully to such complaints within fifteen (15) working days where practicable.

PUBLIC SERVICE ANNOUNCEMENT: FAIR HOUSING, IT'S THE LAW

To promote fair housing practices, the City of Kaufman encourages potential homeowners and renters to be aware of their rights under the National Fair Housing Law. Title VIII of the Civil Rights Act of 1968, as amended, prohibits discrimination against any person on the basis of race, color, religion, sex, disability, familial status or national origin in the sale or rental of units in the housing market.

For more information on fair housing or to report possible fair housing discrimination, call the Texas Workforce Commission at (888) 452-4778 or (512) 463-2642 TTY: 512-371-7473.





ANUNCIO DE SERVICIO PÚBLICO

La ciudad de Kaufman ha recibido un contrato de Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario - Mitigación (CDBG-DR) bajo el Programa de Comunidades Resilientes de la Oficina General de Tierras de Texas (GLO). La Ciudad cumplirá con los requisitos de Derechos Civiles del Título I de la Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario y la Ley de Vivienda Justa y garantizará que se brinden igualdad de oportunidades a todas las personas y que ninguna persona sea excluida o se le nieguen los beneficios del programa por motivos de raza, color, religión, sexo, discapacidad, estado familiar, y origen nacional. La ciudad de Kaufman ha establecido políticas, planes y resoluciones para lo siguiente:

- Igualdad de oportunidades • Disposiciones de no discriminación de la Sección 504
 - Política de la Sección 3 • Vivienda Justa • Acción Afirmativa
- Política de Fuerza Excesiva • Plan de Participación Ciudadana

POLÍTICA DE NO DISCRIMINACIÓN POR MOTIVOS DE DISCAPACIDAD

La Ciudad de Kaufman no discrimina por motivos de discapacidad en la admisión, el acceso o el empleo en sus programas o actividades con asistencia federal. Michael Stelly, administrador de la ciudad, ha sido designado para coordinar el cumplimiento de los requisitos de no discriminación contenidos en las regulaciones del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD) que implementan la Sección 504 (24 CFR Parte 8).

AVISO DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA Y PROCEDIMIENTOS DE QUEJAS

La Ciudad de Kaufman ha adoptado procedimientos de quejas y reclamos con respecto a sus Programas de Subvenciones en Bloque para el Desarrollo Comunitario de la Oficina General de Tierras de Texas (GLO-CDBG). Los ciudadanos pueden obtener una copia de estos procedimientos escritos en el Ayuntamiento, City Hall, 209 S Washington St, Kaufman, TX 75142, entre las 8:00 a.m. y las 5:00 p.m. De lunes a viernes. Los ciudadanos también pueden solicitar que se les envíen los procedimientos por correo llamando a Rachel Balthrop Mendoza, administrador de la ciudad, al 972-932-2216. Estos procedimientos describen los pasos que debe seguir un ciudadano si desea presentar una queja o queja sobre las actividades de CDBG. Una persona que tenga una queja o queja sobre cualquier servicio o actividad con respecto al proyecto CDBG, puede presentar dicha queja o queja durante el horario comercial habitual, por escrito al Administrador de la Ciudad, en 209 S Washington St, Kaufman, TX 75142 o puede llamar al 972-932-2216. La Ciudad de Kaufman hará todo lo posible para responder plenamente a dichas quejas dentro de los quince (15) días hábiles cuando sea posible.

ANUNCIO DE SERVICIO PÚBLICO: VIVIENDA JUSTA, ES LA LEY

Para promover prácticas de vivienda justa, la Ciudad de Kaufman alienta a los posibles propietarios e inquilinos a conocer sus derechos bajo la Ley Nacional de Vivienda Justa. El Título VIII de la Ley de Derechos Civiles de 1968, según enmendada, prohíbe la discriminación contra cualquier persona por motivos de raza, color, religión, sexo, discapacidad, estado familiar u origen nacional en la venta o alquiler de unidades en el mercado de la vivienda.

Para obtener más información sobre la vivienda justa o para denunciar una posible discriminación en la vivienda justa, llame a la Comisión de la Fuerza Laboral de Texas al (888) 452-4778 o al (512) 463-2642 TTY: 512-371-7473.

